



Informatiu Cultural de Marratxi



DIRTULA

Nº 39 juny, 1985



ESPECIAL

Festes de St. Marçal

(VEGEU PAGINES CENTRALS)



PARLANT DE LA PREMSA FORANA.

Vagi en primer lloc per endavant la meua felicitació cordial a CARMINA BURANA pels articles que, sota el títol "Entorn del repte de l'autonomia, la normalització lingüística i la posició central dels mitjans de comunicació", han fet una anàlisi seriosa i documentada sobre aquests temes fonamentals per al futur del nostre poble.

Referent al tema de la PREMSA FORANA, tractat en l'últim article en forma exclusiva i exhaustiva jo també voldria fer la meua aportació personal sobre el paper que haurien de jugar la premsa forana (el col·lectiu) i la Premsa Forana (associació).

Em pens que està clar que l'associacionisme és l'única possibilitat que té la premsa forana per sortir endavant i, sobretot, eixemplar horitzons; però clar, això és com aquell peix que es menja la coa, tot depèn del paper i de l'empenta que pugui donar l'Associació de la Premsa Forana, la qual encara té, segons el meu particular punt de mira, moltes funcions per assumir i moltes activitats per desenvolupar.

Si estam d'acord que el col·lectiu de la premsa forana ha de seguir així com està ara, és a dir, format per revistes editades a molts dels pobles escampats per la nostra illa i amb pluralitat ideològica i, per tant, amb independència, està clar que el pa-

per que hauria de fer l'Associació seria el de "redacció de redaccions", donant a les publicacions que formen part del col·lectiu tota la cobertura informativa necessària i que per motius obvis la majoria d'elles no podrien obtenir: corresponsalies, col·laboracions, pàgines de cultura popular, informació general (en la meua opinió molt especialment referida als Països Catalans),... i a tot això podríem afegir tot el que proposava per la seva part Carmina Burana quan parlava d'aquest tema.

Aquestes planes, més o menys comunes a tota la premsa forana, perquè evidentment serien optatives podrien trobar-se amb un enemic molt natural, conseqüència lògica en aquests casos: el particularisme, la por a perdre la independència i la identitat pròpia de cada revista. Opin que, tanmateix, aquesta "relativa dependència" de l'Associació no seria en absolut perjudicial per a unes revistes que volguéssim oferir noves alternatives de lectura, una informació més ampla als seus lectors partint de l'específica estructura que té cadascuna de les revistes foravileres. A llarg termini- i a curt, en alguns casos- aquest és l'únic camí que té la premsa forana.

RAMON TURMEDA.

Que fa

el Consell Insular

en Cooperació i en Ordenació del Territori

La cooperació entre el Consell Insular de Mallorca i els ajuntaments és molt àmplia i es concreta a través del pla d'obres i serveis que proporciona a la població tota aquella infraestructura i tots aquells serveis que contribueixen al benestar social i que afecten primordialment el medi rural o el semi-urbà.

- Els plans d'obres i serveis es classifiquen en:
- 1.—Obres d'infraestructura hidràulica (proveïment, distribució i sanejament).
 - 2.—Obres d'accessibilitat (construcció i conservació de vies).
 - 3.—Obres d'electrificació rural.
 - 4.—Obres de servei telefònic al medi rural.
 - 5.—Obres d'equipament de nuclis (pavimentacions, urbanitzacions, cementiris, enllumenat públic, centres socials, assistencials, etc).

També es redacten els projectes tècnics que sol·licitin els municipis.

El 39% de la xarxa viària de Mallorca és propietat del Consell Insular de Mallorca que s'encarrega de les obres de conservació, repintada i neteja de cunetes. També són en fase de projecte diverses obres d'ampliació de carreteres.

En relació a l'ordenació del territori, els ser-

veis tècnics emeten informes sobre els plans generals, parcials i altres instruments de planejament en relació amb el pla provincial vigent.

Ha creat i manté el Servei de Prevenció i d'Extinció d'Incendis i Salvament, en règim de col·laboració amb els ajuntaments.

Aquest servei té quatre parcs principals amb infraestructura tècnica i humana àmplia i sis parcs auxiliars que complementen l'acció dels principals. És prevista la creació de parcs locals a la resta dels municipis. S'hi destina una inversió global de 735 milions de pessetes.



Consell Insular
de Mallorca
c/ Palau Reial, 1

la portada d'aquest mes

El nostre amic artista d'aquest mes és en Joan Rullan. Estudia la carrera de Belles Arts a l'Escola Superior de B.A. de Sant Jordi, de Barcelona, obtenint el títol de professor de dibuix. Posteriorment assoleix el de llicenciat en Belles Arts per la Facultat de la mateixa ciutat. També compta amb el títol de Disseny del Centre de Disseny Industrial de Barcelona.

Ha exposat a Barcelona i a Amèrica.

A Mallorca les seves exposicions són periòdiques: Galeria Danús, Cercle de Belles Arts, Galeries Mora de Sóller. Darrerament és contractat per exposar a les Galeries Augusta, de Barcelona.

Està en possessió de la medalla d'argent i diploma del Primer Certamen de Pintura, Escultura i Gravats d'ADEBA.

En Joan es considera un clàssic impressionista. El seu mestre en el classicisme acadèmic fou el pintor Francesc Ribera. Captà l'impressionisme clàssic de l'escola catalana de Puigdemolles.

La seva pintura intenta captar aquell moment efímer de lluminositat de la naturalesa. Intenta copiar aquesta bellesa i dur-la a la tela.

Té especial preferència per les marines, sobretot de la Costa Nord mallorquina, on se va criar.

La seva pintura vol ser un missatge de descans per a aquesta humanitat tan material i poc espiritual.

Joan Rullan, artista en portada de juny, gràcies!



EDITORIAL

T.V. BILINGÜE? NO, GRACIES !

"Vamos a hacer una televisión bilingüe debido a la realidad social de nuestras islas"

Amb aquesta simple frase el vicepresident del govern autònom (autònom, se diu?) Juan Hugué tirava per terra totes les expectatives que se podrien tenir per a la recuperació de la nostra malmenada llengua mitjançant el medi visual. Si resulta que l'esmentat organisme "autònom i nostre" no té cura de defensar la idiosincràcia pròpia del poble al qual governa, entre la qual hi compta -de manera primordial- la llengua materna, ja podem pensar quines deuen ser les motivacions que duen els polítics a ocupar els alts càrrecs.

A qui defensen?

A favor de qui estan?

El plantejament de la realitat social que propugna aquest vicepresident (sap greu dir "nostro") és pròpia de qualsevol altra banda que no siguin les Illes Balears. Si s'ha presentat i ha estat triat per treure envant i defensar les coses d'aquí, no és aquesta la manera de fer-ho. Si ja no era aquesta la seva intenció ni el seu propòsit, més li hagués valgut presentar-se per altres comunitats on no hagués tengut cap problema -ni tansevilla- de bilingüisme. Però dissortadament per a ell i per al seu govern som a Mallorca i la present situació no és d'avui: fa més de dos-cents anys que patim de pressions centralistes, d'abusos de poder i de persecució cultural. I no ho arreglaran, precisament, amb una televisió balear bilingüe. Per això bastaria que els durs que ha de costar els enviassin -com subvenció lingüística- a la televisió madrilenya (qualsevol de les dues cadenes pot anar bé).

Ara bé, si realment troben que lo poc que ens queda s'ha d'acabar d'enfonsar que no deixin el camí iniciat: l'hauran encertada.

La Redacció

DUES OBSERVACIONS

El mes passat, com pogueren observar els nostres aguts lectors vàrem tenir una errada d'impremta: hom va col·locar les fotos del Bisbe i de la Capella Mallorquina capgirades. Si algú es va confondre o li passà per alt, valgui aquesta nota com rectificació.

També el mes passat deixàrem d'incloure dos col·laboradors en el llistat final. Es tracta de Carme Gafarot i de Gabriel Pomar. Servescuin aquestes ratlles com disculpa.

Per què no
en la
NOSTRA
llengua

?

AYUNTAMIENTO DE MARRATXI Policia Municipal		N.º Exped.	Nº 01473 - A	
Denuncia		HORA		MATRICULA
22 de JUNIO		1.98		TIPO
LUGAR		FRENTE AL N.º		VEHICULO
TITULAR DEL VEHICULO		MARCA		MODELO
CALLE		N.º		COLOR
POBLACION		PROVINCIA		
INFRACCION		N.º		PROVINCIA
CALLE		N.º		
POBLACION		PROVINCIA		
INFRACCION		CUANTIA MULTA		
01 <input checked="" type="checkbox"/> Estacionamiento prohibido		07 <input type="checkbox"/> Circular a exceso de velocidad		
02 <input type="checkbox"/> No obedecer señal del Agente o semáforo		08 <input type="checkbox"/> Circular de forma temeraria		
03 <input type="checkbox"/> Circular en dirección prohibida		09 <input type="checkbox"/> No obedecer disco señal de tráfico		
04 <input type="checkbox"/> Circular sin luces reglamentarias		10 <input type="checkbox"/> Infracción Reglamento Taxis		
05 <input type="checkbox"/> Adelantamiento indebido		11 <input type="checkbox"/> Otros		
06 <input type="checkbox"/> No ceder preferencia de paso		12 <input type="checkbox"/> Ordenanzas Municipales		
ACIARACIONES				
EL DENUNCIADO, FIRMA Y N.º AGENTE,				
D.N.I.				

La firma de este Boletín no implica conformidad con sus extremos.

(LEASE AL DOBRO)

També aquestes simpàtiques paperetes estan en llengua de fora Mallorca. Un no sap si és més càstic la multa imposada o haver-la de llegir d'aquesta manera.

BEN FET !

FORN DE L'ESGLÉSIA

Pa Moreno i Sopes Mallorquines

José Antonio

Tel. 60 21 27

Pòrtol

De tot el programa dels Quintos-86 de Pòrtol aquest és l'únic anunci que hi ha en la nostra llengua. No és estrany que -tal com resa el títol d'aquesta secció- cridem ben fort: Molt bé, Forn de l'Església!!!



4 DE FRESQUES

DEBAT DAMUNT LA CAÇA.

Al col·legi Costa i Llobera, tengué lloc un debat damunt la caça; varen participar-hi Josep Ll. Prim, president de la Federació Balear de Caça, Sebastià Sbert, de la Societat de caçadors de Marratxí, Martin de Vidales, de SE.CO.NA., Biel Pomar i Viçens Sastre del G.O.B. i Paco Ruiz, més conegut per "Podenco", fundador de la Societat "Podenco Eivissenc".

Es va debatre la problemàtica de la caça i la conservació de la natura, així com la dels vedats, la polèmica va esser més bé reduïda.

PUJA L'AIGUA AL PLA DE NA TESA.

Després d'haver pujat l'aigua a Pòrtol, Sa Cabaneta, i Es Figuerà, era normal que ara l'ajuntament pujàs la del Pla de Na Tesa.

Al darrer ple s'aprovà la nova tarifa que serà de 30,-- Pts metre cúbic.

L'AJUNTAMENT VOL COMPRAR UNA CASA.

L'Ajuntament té l'intenció de comprar l'edifici on hi ha instal·lat el dispensari del Pla de Na Tesa, el motiu d'això és que s'hi mantingueren conversacions amb la Conselleria de Sanitat de la Comunitat Autònoma per l'instal·lació d'una Unitat Local, i que per la configuració del nostre terme s'ha trobat millor, potenciar, ampliar i millorar els dispensaris que existeixen actualment.

EXPEDIENTS DE SANCIONS PER OBRES IL·LEGALS.

Cinc expedients per infraccions urbanístiques s'han obert per part de l'Ajuntament; el montant de les cinc puja la quantitat de 843.800,-- Pts., tres són d'obres sense llicències i dues per divisió de terrenys.

SUBVENCIÓ A UN GRUP DE BALL DE BOT.

L'ajuntament ha donat una subvenció de 15.000,-- Pts. al grup de ball de bot "Pla de Na Tesa Canta i Balla", per la seva actuació al dia de la festa de la FLAMA DE LA LLENGUA.



CESSIÓ D'UN SOLAR.

Per part del col·legi Costa i Llobera, s'ha demanat a l'ajuntament la cessió d'un solar que fa partió amb l'escola; els motius d'aquesta demanda són que degut a les obres d'ampliació que es duen a terme al mentat col·legi el pati ha quedat petit, i aprofitarien aquest solar per ampliar la zona de pla dels nins.

L'ajuntament ha cedit a aquesta petició, però l'acondicionament del mentat solar ha d'esser a càrrec del centre o de l'A.P.A.



AMPLIACIÓ CASA DE LA VILA.

S'han acabat les obres d'ampliació de la Casa de la Vila; ara ja només manca petits detalls interiors i de decoració; a la sala de sessions s'hi ha col·locat una làmpara que té un pressupost de 200.000,-- Pts.; també s'instal·larà moqueta aquí on seuen els regidors que costarà 45.250,-- Pts. En quant als bancs per públic, el pressupost és de 163.934,-- Pts.

PRIMERES MEDALLES PEL CLUB DE JUDO.

El passat dia 4 el Judo Club Marratxí va guanyar les seves dues primeres medalles.

Els guanyadors de les mateixes foren: Miquel A. Madroñal, 3er classificat de la categoria 12, anys 38 Kg.; Rodrigo Picos, 3er classificat categoria, 11 anys, 51 kgs.

Competiren contra Judokan i Judo Club Palma a Bellver.

A una altra competició també es guanyaren tres medalles.

CONCERT DE CORALS.

El passat dissabte, a Pòrtol, hi hagué un concert de corals; foren dues les que varen participar, una de fora de Mallorca i l'altre de Ciutat, la primera en actuar fou la coral "Música Viva" de Ciutat, que interpretà vuit cançons, fortament aplaudides pel nombros públic; la coral "Xalesta", de l'Hospitalet de Llobregat, va cantar nou cançons, que igual que l'altre coral fou molt aplaudida; el concert va finalitzar interpretant les dues corals juntes dues cançons, una popular catalana i l'altre popular mallorquina.

FIRMA CONVENI COL.LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT I EL C.I.M.

El dia 17 de maig, es va firmar el Conveni de col.laboració entre l'Ajuntament de Marratxí i el Consell Insular de Mallorca per a la prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament. Amb la firma d'aquest conveni són ja 40 els ajuntaments que col.laboren amb el C.I.M. en matèria d'incendis.

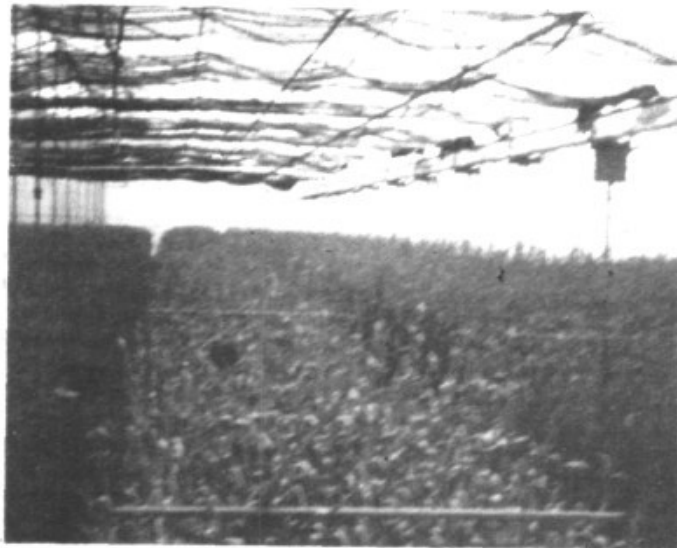


II BALLADA POPULAR.

El dia 8 de Juny tindrà lloc la II Ballada Popular que organitza el grup "Aires del Pla de Marratxí"; actuaran un total de 14 grups, que són: Revetla d'Algebetí de Muro, Esclafits i Castanyetes d'Artà, Castell de Capdepera, Aires de Montisón de Porreres, Revetla de Sant Antoni de Son Ferriol, Escola de Ball d'Esporles, Rondalla de Bellver de Ciutat, Música Nostra, Els Xeremiers del Pla, "Pla de Na Tesa canta i ball", "Aires del Pla de Marratxí" i el grup convidat de Ciutat Real "Grup Musical Manuel de Falla"; el dia nou el grup de Ciutat Real i el grup "Aires del Pla de Marratxí" actuaran al Parc de la Mar de Ciutat.

CARTA DEL JUDO CLUB A L'AJUNTAMENT. ^{5 (89)}

Els components del Judo Club Marratxí, adreçaren una carta a l'ajuntament signada per tots els components demanant un nou local.



NOTÍCIES DEL COSTA I LLOBERA.

El dia 17 de maig el cicle mitjà va anar d'excursió a l'albufera d'Alcúdia, per estudiar les característiques d'aquesta important zona humida de Mallorca.

Abans varen visitar la finca de Sa Nostra "Sa Canova", on pogueren veure les instal·lacions agrícoles d'aquesta finca.

Aquesta finca dona informació meteorològica a Madrid.

Durant el mes de maig s'han fet unes revisions mèdiques als alumnes del col·legi dels cursos 1º, 5º i 8º.

GUILLEM M. BOSCH i ROCA

U.M. TÉ NOU SECRETARI GENERAL.

Al passat congrés de U.M. fou elegit com a nou Secretari General, el batle de Marratxí Guillem Vidal, lo que el converteix amb el segon del partit d'U.M.

TROBADA DE GLOSADORS.

El dia 22 d'aquest mes tindrà lloc a Pòrtol, la II trobada de glosadors; de moment, quan sortí aquesta revista, els glosadors que segons ens informaren els organitzadors ja han anunciat la seva participació són Madò Joana Cartera, Pau Ferrer, Jordi Mirató, en Mas, Planisi, Jaume Puigros, Mateu Palou i Toni Rebassa. Davant l'èxit aconseguit el passat any és d'esperar que siguin molts més els que venguin a fer la seva glosada.

FESTIVAL INTERNACIONAL.

El grup de ball de bot "Aires del Pla de Marratxí", els propers dies 28, 29, 30 de Juny i 1 de juliol prendrà part al Festival Internacional de Burgos, on també hi haurà l'actuació de grups d'Hongria, Brasil, Aragó i Múrcia.

M. Bosch



Crítica

U.M. I EL NACIONALISME.

Al passat congrés d'Unió Mallorquina, aquest partit es transformà de regionalista a nacionalista.

Saben els components d'U.M. que vol dir ser nacionalista?.

Sincerament crec que no, i les proves sobre tot a Marratxí, són prou eloqüents, per veure que aquests senyors no saben el significat de la paraula nacionalisme.

En primer lloc, a l'Ajuntament la majoria és d'U.M., i durant els dos anys que duen enfront del mateix, la seva tasca en favor de la defensa de la nostra identitat com a poble i de la nostra llengua i cultura és totalment nul·la. La documentació, les actes i tots els avisos es fan en castellà, i això que el batle és, ni més ni manco, el Secretari General d'U.M.

Segon, els carrers del terme encara duen el nom que foren posats pels qui precisament varen intentar i quasi varen aconseguir, la total anul·lació de la nostra identitat. Però això sí, ara són nacionalistes, o no serà que son "Nacionalistas".

Quina credibilitat pot tenir aquest partit que s'anomena nacionalista, quan les obres dels qui estan enfront de càrrecs públics durant dos anys no han donat cap passa vers una normalització lingüística dins Marratxí, qui pot creure aquest canvi de positura?. No serà que degut al pacte amb el PRD s'han vist obligats a aquest canvi de positura?.

Del que sí estic segur és que molts de militants d'U.M., no tenen ni idea del significat de la paraula nacionalisme, i ara es diuen així perquè fa escalar punts i guanyar vots.

JOANET L'ONSO.

Un Poc de Tot

V FESTIVAL DE TEATRE

Els Comediants: "Alè" (12-16 juny)

Marcel Marceau: "Pantomimes de Style i Pantomimes de Bip" (18-23)

Teatre Lliure: "Uns dels darrers vespres de carnaval," de Carlo Goldoni (26-30)

Centro Nacional de Nuevas Tendencias--Els Joglars: "Gabinete Liberman" (2-7 juliol)

Serapions Theater: "Double i Paradise" (9-14)

El Tricicle: "Exit" (sortida) (17-21)

Lindsay Kemp: "The Big Paradise" (Estrena a Espanya) (24-28)

Preus: 800-1000. Abonament 7 funcions: 3.500

PRIMER ENCONTRE D'ESCRITORS NOVELLS EN LLENGUA CATALANA DE LES ILLES BALEARS

Organitzat per la Conselleria d'Educació i Cultura del Govern Balear. Dia 8 de juny a partir de les 10 a la Casa de Cultura. Hi haurà una exposició de publicacions fetes a les Balears. A les 11 Taula Rodona i Col·loqui sobre Problemàtica de l'escriptor i de l'editor en llengua catalana a les Illes Balears: Situació i futur.

A les 16, conferència amb muntatge audiovisual a càrrec de Biel Mesquida.

ESTIU 85

L'Ajuntament de Ciutat organitza una sèrie d'activitats de vacances infantils: Campaments a la platja de Muro, Estades a la Colònia de Sant Pere d'Artà, Participació als Centres d'Animació. Els interessats poden dirigir-se a la Delegació de Juventut de l'esmentat Ajuntament (C/Almudaina 7B)

COLONIES CA'N TAPARA

Organitzades per l'obra social de la Caixa de Balears "Sa Nostra". Hi haurà set tornos entre el primer de juliol i el trenta d'agost, per a nins entre els 7 i els 11 anys.

PUBLICACIONS REBUDES.

VOL-502 Es el número 7 de la revista publicada per la Delegació de Joventut de l'Ajuntament de Ciutat. Una bona presentació a base d'articles d'índole especialment cinematogràfica, musicals, amb alguns còmics i alguns poemes.

JUSSANA. Reparició d'aquesta revista de Ses Salines, editada per l'Associació cultural Xaloc i que duia una temporada sens veure la llum pública.

L'ECOLOGISTA. Novíssima publicació del G.O.B. que surt com "Circular informativa del Grup Balear d'Ornitologia i Defensa de la Naturalesa". La temàtica és òbvia: reivindicació de l'espai natural i crítiques i denúncies contra les malmenades a què està stomès. Des d'aquí li desitjam l'èxit que la tasca es mereix.

LA INTERVENCION ADMINISTRATIVA EN LOS CONVENIOS COLECTIVOS DE TRABAJO. Obra de l'economista i misser valencià Francisco Badenes Vicente, editada per la Conselleria de Treball i Transports de la CAIB.

EL NOSTRE MUNICIPI. Nova revista informativa de Lluçmajor, editada pel "Saló Snooping" fruit de la iniciativa d'un grup de joves. Anim i endavant, al.lots!.

ESTUDIS BALEARICS. El número 16 d'aquesta revista editada per la Conselleria de Cultura de la CAIB està íntegrament dedicat a l'estudi de l'espai natural de les Illes Pitiüses.





Amic del camp, per segona vegada, mos teníu amb vosaltres amb notícies fresques, ja que sa pluja de maig ha estat generosa pels arbres, pous, cisternes, tomatigueres, meloners... i pels sembrats cerealístics no gaire bona i naturalment tardana. Mentres no la puguin regular els organismes "competents" estarem subjectes a la capriciosa naturalesa.

Una conseqüència negativa d'aquestes pluges és la cenrada de plantes, verdures, alguns fruitals, que s'han de tractar amb productes adequats des que hi ha en és mercat.

DES CARAGOLS.- I dels caragols n'han xerrat molt aquets dies, sin'han trobat molts, si se venien a 200,-P. kg., si cada vegada n'hi ha menys, si hi ha més cercadors. Tot sembla veritat, manco lo més greu que és el tractament químic anti-herbicida que es fa, des de pocs anys enrera amb la conseqüència de resultats penosos pels cercadors poc escrupulosos o ignorants d'aquesta temàtica, com una mort d'una dona major a Felanitx, per consumir caragols contaminats i l'ingrés a Son Dureta d'un altre cas greu, sense conseqüències mortals, degut al ràpid tractament.

SA CAMPANYA 84-85.- Dels cereals, un tant irregular, ja que mitja illa-la part nord-est- collira una bona anyada, la part sud-oest serà molt irregular grà-normal i palla poca. Faves lo mateix, generalment magre. D'ametles molt més irregular, ja que per zones les branques estan molt carregades i altres llocs castigats pels aires freds del nord tendran una recollida xereca. Ses garroves, mitjana producció. Els fruiters, segons les classes i terrenys. Pocs nispers i cireres, un poc més de peres i prunes, bastants d'albercocs i pomes.

SA MOSCA DE SA FRUITA.- Es un "bicho" molt maleit per fruitars. Per això l'han de combatre dins el mes de juny amb tractaments químics i col·locació de trampes sexuals, aquest darrer sistema efectiu i cada dia més empleat.

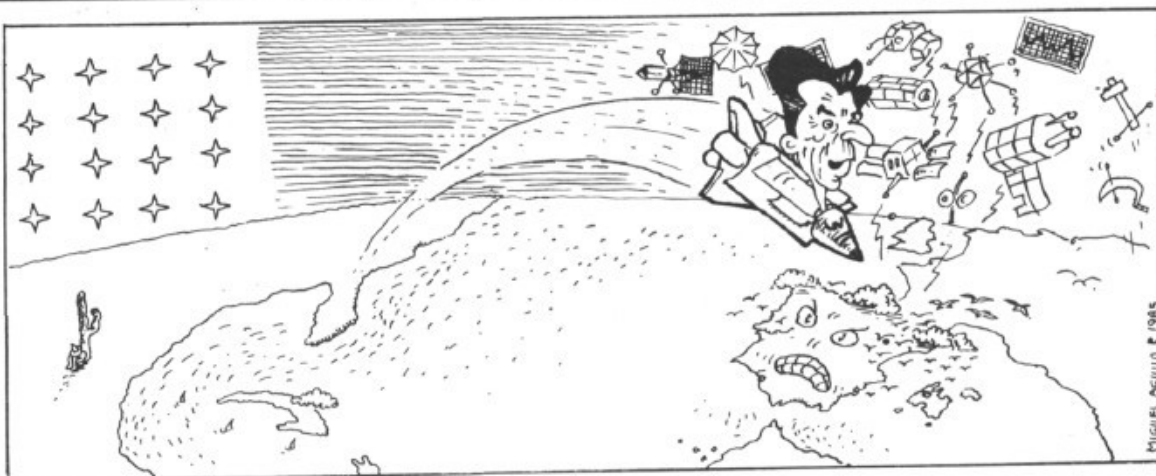
BONS PREUS FRUITERS.- Pels venedors i productors de fruita que dins els mesos de febrer a maig han estat molt elevats i rendables. Això de què per un quilo de pomes han de pagar 70,-P. és per tenir en compte. Esmerar-se amb fruita de qualitat, bona presentació i donar-li sortida fora-de-temps és un dels bons negocis del camp. Els agricultors de Lleida, Girona, Almeria i València així ho han sabut entendre.

D'ISRAEL.- Uns altres que ho entenen i model on s'hi poden mirar, no sols en camp espanyol si no de casi tot el món són els agricultors israelians. Model d'investigació, planificació, estudi de la comercialització, aplicació de les darreres tècniques a l'agricultura, junt amb un coneixement profund i formació del pagès ha produït una nació excedentària agrícola allà on hi havia purament un desert. Sense oblidar l'ajuda de l'estat i la unió des colons per l'explotació conjunta de maquinària i terres. Així no és estrany que la Comunitat Foral de Navarra així encomanat a un grup d'experts israelians la planificació agrària d'aquesta comunitat, duent dos anys ja, fent un treball escrupulós damunt rendiments i nous plantejaments agraris del camp navarrenc. Creim que no esta rem molt a veure resultats, manco sempre s'ha de tenir en compte, que no tots tenen el caràcter i conscientització del pagès jueu.

ATENCIO AL POL·LEN.- Es pol·len, aquesta polsina continguda dins les "anteras" de les flors, és un producte que pot tenir una gran acceptació i rendibilitat per al camp mallorquí. I més ara que s'està treballant a Califòrnia amb unes flors que floreixen tot l'any, pensant amb la productivitat. L'extracció se fa manualment, empleant molta de mà d'obra. Lo més bo, és què el clima i terra de Mallorca són apropiats per aquest cultiu.

57.000 MILIONS A LES ESCOMBRARIES.- Cada minut la CEE destrueix més de 10.000 taronges i llimones, 1.600 melictons i 67 quilos de pomes. Aquesta destrucció d'excedents, costa anualment casi 57.000 milions de P., al contribuent. Per s'alimentació de la ramaderia, la CEE sacrifica cada minut 70 Kg. de peres, 38 de pomes i 45 de tomàtiques. El rendiment de la majoria de cultius s'ha duplicat i inclús triplicat es darrers anys a Europa. Si la Comunitat dona's el 7 per cent de sa seva muntanya de cereals - 16 milions de tones - podria salvar la vida de milions de persones a Africa. Així és el món.

XISCO.



CURSET D'INTRODUCCIÓ A LA NATURA

EXCURSIÓ AL PUIG BLANC.

Amb aquest article iniciam lo que voldria esser una guia de les plantes més comuns en el nostre camp, començant per les més notables que varem observar a la ruta Son Caulelles-Puig Blanc al llarg de l'excursió que realitzarem el mes d'abril.

En el trajecte esmentat crida l'atenció a un primer cop d'ull el petit bosc de Son Caulelles on queden restes del que un temps degué esser un frondós alzinar. L'alzina és l'arbre més característic de la vegetació mediterrània, sempre amenaçat per les explotacions forestals, agrícola i ramadera, lluita per mantenir la seva existència en reduïts terrenys i reconquistar el perdut per mor de l'home. Una esvelta alzina de tronc gruixat i ample cimada és signe, irònicament, de degradació de l'alzinar ja que al tenir menys competència pot desenrotllar-se més a les seves. Ja és segur que una d'aquestes alzines aïllades i relictuals de temps més gloriosos per a les seves companyes talades va esser la que va impressionar a A. Machado.

... El campo se hizo
árbol en ti, parda encina...
En tu copa ancha y redonda
nada brilla...
(Campos de Castilla).

La protecció de l'alzina és una cosa que clama al cel i és tasca de tots, si l'alzina ens ofereix utilitats industrials per l'home també ens ofereix una cosa molt més noble i important, la possibilitat d'admirar-la i respectar-la.

Altres arbres dels nostres camps són el pi, l'ullastre i el garrover, tots ells formen freqüentment boscos mixtes.

Com a matolls cal assenyalar la mata llentrisquera i l'estepa blanca, la flor de la qual de 5 petals és de color rosat, el nom fa referència a les tonalitats blanquinoses de les fulles. Amb fulles i flors més petites, blanques, en aquest cas, trobam l'estepa llimonenca.

Un matoll molt comú en els nostres puigs és la ginesta de bolletes vermelles, ben fàcil de reconèixer precisament per aquestes bolletes que en són el fruit.

Com a plantes aromàtiques destaquen dues; el ben conegut Romaní i l'herba de Sant Ponç o farigola amb fulles peludes. Infusions d'aquesta planta s'empren com a tònic i estimulant.

Altres plantes freqüents són les esparragueres, tenim les tres que hi ha a les Balears i que són ordenades de major a menor segons el tamany de les pues; esparraguera vera (la que dona els espàrrecs, l'esparraguera de gat i l'esparraguera d'ombra).

Entre les lianes podem assenyalar la vidalba amb flor blanca acampanada a l'interior de la qual el pistil està rodejat de filaments que persisteixen quan mor la flor a principis de primavera, floreix a l'hivern. Una altra liana és la rogeta les fulles aferradisses de la qual estan agrupades en forma de veles de molí, de 4 en 4 o de 6 en 6.

En el boscos pròxims a Sa Vileta viu una altra liana; la mare selva, amb llargarudes flors tubulars de color rosat i agrupades en brots terminals. Finalment destacar de espinoses, l'arritja amb fulla sagitada i l'esbarzer, les dues molt freqüents en el nostre camp.

Dins les herbàcies destaquen vàries espècies d'orquídies, les quals seran objecte d'un pròxim article.

Per finalitzar hi ha que dir que amb l'excursió del Puig Blanc pretenem augmentar els coneixements dels nostre entorn, la seva flora i la seva fauna. Hi ha que deixar ben clar que el seu estudi no està restringit ni als especialistes ni als organismes com SE, CO,NA. o la Universitat. Sabem que hi ha gent jove amb il·lusió i entusiasme disposada a fugir de la monotonia realitzant activitats fora de la norma, aprofitant de pas per establir relacions i aprendre. A voltros vos proposam les excursions en pla didàctic, dir també que no teniu perquè esperar a que s'organitzen sinó que ho podeu fer voltros mateixos. Dues tasques a realitzar són el catàleg de plantes i ocells del nostre terme i el mapa de vegetació, el coneixements a menester s'adquireixen sobre la marxa.

MIQUEL A. FONT





GOIS AL GLORIÓS SANT MARSAL

QUE SE VENERA A MARRATXI

Tots estam suplicantvos
Que nos guardeu de tot mal;
De foch, febres y dolors,
O gloriós Sant Marsal:

En la vostra infancia santa
Ja seguieu Jesu-Crist,
De hont rebem gracia tanta
Com molt clarament se 's vist,
Allí comensareu vos
A ser remey de tòt mal;
De foch, febres y dolors,
O gloriós Sant Marsal.

Amb dos peixos y cinch pans
Amb que Cristo assaciá
A cinch mil homos y tants,
Los prengué la vostra má;
Demostrant que ereu vos
Lo remey de nostro mal; etc.

En la cena del Senyor
Vos hey estaveu present,
Quant véreu lo Redentor
Fet Santíssim Sagrament:
Que feu per restar amb nos,
Y guardarnos de tot mal: etc.

Vos sou el qui ministrava
Y servieu al Senyor
Quant als Apostols rentava
Los peus amb molt gran amor;
Bé poreu, donchs, rentarnós
Qu' estiguem nets de tot mal: etc.

San Pere vos baptisá,
Eus posá Marsal per nom,
Y quant Cristo al cel pujá
Vos enviá per el món
Predicant mols gran favors,
Y desterrant tot lo mal: etc.

Los miracles infinits
Qu' essent Bisbe haveu obrat,
Vint y tres mil convertits,
Molts morts heu ressucitat:
Sens molts altres grans favors
Que feu als qui tenen mal: etc.

Marratxí, poble ditxós,
Qui vos té per advocat;
Allí va cercant favors
Tot el qui está atribulat:
De les lletjes malalties
Curau tots en general: etc.

Y puis son tan gloriós,
Y de Deu tan principal;
Vostros devots guardaules
De foch, febres y dolors,
O gloriós Sant Marsal.

FESTES POPULARS

A nosaltres ens hagués agradat reproduir el programa oficial de les festes, però no tenint-lo a mà pel la manca d'estructura de la Comissió organitzadora (integrada pel grup majoritari) ~~ens~~ veiem obligats a fer una aproximació (humorística) del que podrien ser per no deixar en blanc les planes que l'Ajuntament ~~ens~~ havia comanat que hi dedicàssim.



POSSIBLE PROGRAMA DE FESTES

S'UM MARÇAL-1985 MARRATXI.

Divendres, 28 de juny.-

A les 19,30: Pujada de les banderes Umericana i Nazionalista als CIMS més alts de Sant Marçal i part de Marratxí a càrrec de dos regidors (encara es discuteix quins han de ser).

"Repique" de campanes i tocada col·lectiva de fabiol.

A les 21 hores: Concert a càrrec de la Coral de Marratxí. Serà retransmès en directe per les Ràdios Lliures, si l'Exc. Sr. Governador no mana una altra cosa. Aconsellam tenir els paraigües preparats.

Inauguració de la nova Sala Junes Municipal amb exposició de vares, insignies, títols, juraments, diplomes, jaquetes i altres atributs del Sr. Batle (Breu parlament de l'Illm. Precimdent, el Conco'n Jeroni (sense ploma), recordant a tot el poble les grans obres arquitectòniques (només comparables al "Valle de los Caidos"). La clau està al pany: Volem i Pòdem.

Notes: Entrtada: Preus populars.

Cal anar-hi ben vestits.

No tocar res

El batle té títol de don.

- En acabar, hi haurà servei de despertadors.



A les 23,30: Ball de rebot (Tothom sortirà enmig del rotlo) Coreografia: "Hoteles Mallorquines" en el decurs de la revetla, es rifaran diversos càrrecs de rellevància.

U.M., ENAMORADA de Marratxí?

SANT MARÇAL MARRATXI

Dissabte, Dia 29 de Juny.

A les 10: Diada Ciclista: Gran Concurs de Xupar Roda (Veure programa adjunt).

A les 17 hores: Gran partit de futbol



DE TEATRE

A les 19,30: Funció de Teresetes a càrrec del grup Municipal. Posaran en escena la Super-Còmica obra

"ANEM PER FEINA"



A les 22: Verbena. Amenitzada pels conjunts Punk locals:

"Bloquets i Totxos"
"Dame To'lagua"

Hi haurà molt de Moviment (que no "movida") i subhasta de títols honorables.

Diumenge, 30 de Juny.

A les 9 hores: Toc de diana a càrrec de les Forces Vives.

A les 11 hores: Ofici Major, Altar fumat i Missa de tres (Recordam que els tres primers bancs estan reservats a les digníssimes i honorabilíssimes autoritats. Els beneïts, betzols i badocs podran romandre darrera però sense fer renou. Predicarà un de dretes. A la sortida hi haurà compra de vots amb ensiumades i xocolata pels vells i impeditos.

A les 13 hores "Vino Español" a l'Ajuntament (NOTA: Els afiliats i simpatitzants del partit en el poder el podran prendre "Binissalemer" i amb tassons sobrants de la passada "Fira del Fang", per tal de fer Paradís (Perdó, País). La resta pagarà religiosament el que mengin.

A les 17 hores. Pel·lícula educativa. Es projectarà, en Videum, la coneguda obra del Pare Luis Coloma, "Jeromin". De complement "Guillermo Tell" proto nacionalista.

A les 18 hores: Entrega de medalles, escapularis i llibres-vilingües als guanyadors del "III CONCURS DE CONTES DE MARRATXI" organitzat per Pòrtula.

L'aportació de l'Ajuntament està encara per decidir.

cada lector...



un subscriptor.

A les 22 hores: Lluïda Funció Teatral a càrrec dels de sempre (fa 14 anys que fan comèdia), que pasaran en escena "Um malentès", basada en els extractes de les Actes Municipals o "Tot allò que volem saber, i no gosàrem demanar".

A les 24 hores: Fi de Festa.

Atraca final. Acte de resposta a "PORTULA" i entrega

de la magnífica
subvenció acostumada
mil vegades promesa
i mai arribada.

LA CUMISSIO.

P.D.: No ens feim responsables d'aquells actes que puguin patir alteració.

FIN

Notes

TEMPS

era

TEMPS

Històriques.



CONTRACTE PER A FER EL PONT D'INCA

1.465, 6 març.-"Los dia e any dessus dits. Los honorables mossèn Rodrigo Sant Martí, mossèn Anthoni Duran, mossèn Andreu Net, mossèn Gabriel Martí e mossèn Luch Domènech, jurats de la Universitat de la Ciutat e Regne de Mallorques, e los honorables en Jauma Salom e Arnau Asbert, síndichs de la part forana de una part, e en Guillem Vilasclar, picapedres, d'altre part, sabents entre ells esser stats fets e concordats los capítols següents sobre la fàbrica e factura del pont d'Inca qui's ha afer e obrar en la forma e manera dejús scrits los quals capítols són de la tenor següents: Capítols del pont que se ha fer en lo camí de Inca en la rafal d'en Ametler. Primerament, que no se hage a curar dels peus primers vells que hi són sinó que lo pont sia més a descayre segons que sia lo torrent o riera.

Item que lo dit pont hage de tou de hun peu a l'altre VIII canas de Mompeller e que hage de busso la tersa part del dit tou.

Item que la amplitud del dit pont sian duas canas de Mompeller e assò perquè dues somades pusquen una denant altre.

Item que lo dit pont hage a cascun peu dues canas de Mompeller de respatlas fets d'argamassa.

Item que lo dit pont hage de peu dret del sòl del torrent fins allà hon comensarà la volta deu palms de Mompeller.

Item que la anell ho volta del dit pont sia feta de pedra de pla emperò que los extrems de la dita volta sian fets dobles, so és, dues pedres de asta e dues a travers.

Item que en cascuna filada de la dita volta sian meses dues pessas bursencas appellades cadells que en la primera filada comensen de lonch de sinch palms e axí diminuhint fins que sian a la summitat en que la derrera filada sia de dos bursen de pedra de gualga.

Item que sia feta volta de argamassa sobre la volta de pedra que sia igual dels dits cadells ho bursenchs e assò perquè lo dit pont sia carregat e molt fort.

Item que sia feta calçada qui hage de summitut del dit pont fins a la fi vint canas de Mompeller a cascuna part e assò perquè sia ab plasant rost.

Item que sia fet mur del peu del dit pont fins a la fi de la calçada qui sia de pedra picada de part forana e d'argamassa de part de dintre e que lo dit mur hage de gruix tres palms de Mompeller fins equal del empedrament.

Item que del peu del dit pont fins a la fi de la calçada, de hun mur a l'altre, sia feta sobre la terreny volta d'argamassa per so que lo empedrament stiga sobre ferm.

Item que a la fi de la calçada sia feta una cadena de pedra fort e que de la dita cadena fins a la summitat del dit pont sia més a detra linyola e arresat de pedra picada de part de fora e d'argamassa de part de dintra.

Item que arresat lo dit pont sia fet empedrament qui sia més e encastat en la dita argamassa.

Item que tant quant tindrà de lonch lo dit pont e calçada sian fetes tres filadas de empits ho rambador de pedra de pla picapada.

Item que lo mestre sia tengut de fer lo dit pont de pedra del Coll d'en Rabassa o de Rafalbeyt e que après fet sia tengut de acabar lo sobredit segons contenen los dits capítols.

Item que lo mestre qui acceptarà la dita obra hage e sia tengut acabar la dita obra per tot lo mes de agost primer vinent.

Item com de la dita obra sia stat culunicat ab alguns mestres de acceptar fer e acabar aquella per quina quantitat acceptarien aquella e que'ls seria donat tot lo pertret del pont vell qui és en lo dit torrent, no fonch atrobat qui per menys fer fehés aquell sinó en Guillem Vilasclar, mestre de la Lotge, qui per entreveniment del magnífich lochtinent general acceptà e pres la dita obre acabar segons forma dels dessus dits capítols per preu de sinchcentes deu lliures.

Item que de las dites sinchcentes deu lliures sian donadas al dit mestre Guillem Vilasclar doceates lliures de present en la hora que tot lo pertret serà aparallat e comensarà a fer los peus del dit pont li hagen esser donades cent lliures e quant serà clos lo dit pont li hagen esser donades cent lliures e après per arresar lo dit pont li hagen esser donades sinquantia lliures e las restants sexanta lliures acabat lo dit pont hagen esser pagades al dit mestre.

Per tant las dites parts, so és, los dits honorables jurats e los dits síndichs de una part e lo dit Guillem Vilasclar, picapedres, d'altre part, loants e aprovants los dits capítols e las cozes en aquells contingudes han promès la una part a l'altre en mà e poder d'en Gabriel Abayar notari e scrivà de la dita Universitat stipulant e rehebent en nom de la dita Universitat e del dit Guillem Vilasclar e de tots altres dels quals sia o pusca esser interésser, totas las dites cozes en los dits capítols contingudes tenir, servir e complir e en res no contrafer, obligants per assò los dits honorables jurats e síndichs los béns de la dita Universitat e Sindicat e lo dit Guillem Vilasclar tots sos béns havens e havedors. Ha-li feta fermansa al dit Guillem Vilasclar lo honorable en Pere Spanyol, ciutadà de Mallorca lo qual promès en poder e mà del dit notaria esser tengut de las ditas cozes per lo dit Guillem Vilasclar dessus promeses ensemps ab aquell e sens ell principalment e per lo tot obligant per assò tots sos béns, renunciant a la ley e franquesa de Mallorca qui diu que ans sia comensat lo principal que la fermansa." (ARM EU 12 f. 124v - 125v).



1465, 12 juny.- "Per lo pont de Incha, correcció dels capítols denant.

Los dia e any demunt dits los honorables jurats de la Universitat e Regne de Mallorca, vists per ells los capítols ab los quals ells en nom de la dita Universitat e en Guillerme Vilasclar, picapedres, mestre del pont de Incha se eran concordats, vists après lo presents e deval scrits capítols los quals foren ordonats antigament verén esser de maior concordància que los primers ab què lo dit Vilasclar havia pres deffer lo dit pont, de voluntat de las ditas parts las quals se concordaren e volgueran lo dit pont se fies e aquí present lo dit Xpoffol (Cristòfol) Vilasclar ab los presents capítols promès so que havia promès ab los dits altres capítols e ab la dita paga o quantitat. Perquè instant e requerint los dits honorables jurats e Xpoffol Vilasclar fonch feta la dita scriptura en eterna mamòria.

Primo, que lo mestre qualsevull que sia hage deffer lo pont qui és restat la via de la Ciutat e l'age a tornar abiaix seguint lo biaix del torrent e l'altre de la altre part hage seguir.

Item que lo dit hage de tou, so és, de peu a peu vuyt canes de Monpatler e de altitut tres canes de Montpeler e la volte hage a seguir la biaix del pes.

Item que lo dit pont haie més de ample dos

palms de Monpatler en lo cap deval de la volte que és en la demunt, per tant que la aygua hage milorada se axida.

Item hagen affer duas canas de Montpaller de respalles de bona argamassa e après a cascun cap del pont e arresar fins a la creu del dit pont.

Item que la volte del dit pont sian los costats dobles e al mig de pere de pla e sian tinguts fer empits de cascuna part del pont com tindrà duas fibres del empedrament ensús.

Item que hagen fer calçada a cascun cap del pont segons raquerà la obre e sia peradada los costats de pera e argamassa si dels respalles fins al cap de la calçada e agolat lo empedrat de cap a cap.

Item que sia facultat al mestre qualque sia fer lo dit pont de pedre del Coll d'en Rebassa o de Refelbeyt.

Item que la obre haie esser bona e stable a coneguda de dos mestres elegidors per lo magnífich lochtinent reyal e dels honorables jurats del Regne de Mallorques.

Item que lo mestre qualquesia haie e sia tingut de pegar totes cosas, pertrets, fuste e tot lo que sia necessari en guissa que no li haien a dar sinó los diners promessos". (ARM EU 12 f. 129-129v).

RAMON ROSSELLO.

ST. MARÇAL i el CANÇONER

Sant Marçal, aquest bisbetó entranyable que, any rera any, ens jalona les darreries del juny, gaudeix també d'ample ressò en el nostre Cançoner. El tractament és molt variat, i en aquest petit estudi només em limitaré a aquells aspectes més significatius de la devoció popular vers el sant.

En primer lloc, la referència cronològica. Les gloses ens situen al bell començament de l'estiu, a cavall entre el soltici de Sant Joan i l'anunci de l'estació més rigorosa de l'any:

Sant Pere és a vint-i-nou,
Sant Marçal és a trenta,
i l'endemà ja mos entra
es primer de juliol.

(Popular)

Jo me'n vaig trenca-latrenca
per no fer tant de renou;
Sant Pere és a vint-i-nou
i Sant Marçal és a trenta.

(C.P.G. n.º 430, Pòrtol)

Potser una de les qualitats més reconegudes en el nostre patró sia la de guarir de mal a tot aquell que el venera. En són un bon exemple els nombrosos ex-vots oferits pels feels, arribats de totes les contrades de Mallorca, en súplica de la seva acció miraculosa:



MIQUEL ÀNGEL LLADÓ.

Oh gloriós Sant Marçal!
Vós qui curau de dolor,
Quan se'n vinga sa calor,
guardau sa figa aubacor
i també sa paratjal.

(CPG n.º 431 Pòrtol)

Tenc un joni que em fa mal,
i no és de fer penitència.
Senyor, vos deman clemència.
Escoltau-mos, Sant Marçal.

(CPG n.º 434, Consell).

També els enamorats encomanaven les seves dèries romàntiques al sant. La invitació al festeig és un dels motius preferits pels glosadors. L'amor hi és tractat des dels més diversos punts de vista, i algunes vegades Sant Marçal és només l'excusa per atreure la presència física de l'estimada:

¿Per què no veniu, amor,
a missa a Sant Honorat,
qui cura de mal de cap
i Sant Marçal de dolor?

(CPG n.º 432, Porreres)

La gelosia i l'encegament amorós són variants igualment curiosa dintre el context santmarçalenc.



Tanmateix, qui no ha regalat un siurell a l'al·lota endolcida, o una greinoxera a l'esposa sol·lícita i a-ma tent?:

Qui voldrà portar floretes
a sa meva bona amor,
Sant Marçal li don dolor
a totes ses parts condretes.

(CPG nº 433, Algaida)

Per Sant Marçal hi ha roques,
i també qualche turó;
un jove que hi té s'amor
encara n'hi troba poques.

(Popular)

El Cançoner no defuig tampoc l'erotisme. Aquest assoleix un especial interès quan es relaciona amb personatges lligats a l'església o a la religió. El Pare Ginard va ometre aquestes mostres d'expressió popular per motius obvis, tot i que la seva espontaneïtat revela una imaginació i enginy certament remarcables. El rector, rellevant personatge a la ruralia mallorquina, és vist sovint amb ulls irònics i desmitificadors. El de Sant Marçal no en fou precisament una excepció:

Es rector de Sant Marçal
sempre du ses calces brutes
i sa punta des pardal
de tant de córrer de putes.

(SICM, Lluçmajor)

Es rector de Sant Marçal
va fer una filigrana:
enfilà una jovençana
amb sa punta des pardal.

(SICM, Selva)

A voltes, Sant Marçal ens és presentat amb un aspecte humà, on el to quotidià el despulla de la sumptuositat i l'ornament amb els quals és caracteritzat:

El gloriós Sant Marçal
està dins una garriga,
i no pot menjar cap figa
perquè no té figural.

(CPG nº 429, Pòrtol)



Hi ha cançons on la referència toponímica a la contrada adquireix matisos insospitats, on l'anècdota colorista i vitenca és la verdadera protagonista. Se'ns remet a temps pretèrits o a situacions comunes en la tasca diària:

Un oller de Sant Marçal
Sant Feliu va dur a Llubí;
no va tenir p'es camí
cap ungle que li fes mal.

(CPG nº 835, Llubí)



Malbé se faci es segar
d'es terme de Sant Marçal!
Bestiar que no fa mal,
que l'hagin d'encorrallar!

(CPG nº 834, Llubí)

Aquest és, repetesc, un esbós representatiu del que ha donat de sí la Musa popular a l'entorn del nostre patró. Segurament si trespàssem una mica més trobaríem força mostres d'enginy sobre el sant i el seu context festiu, religiós o profà.

Per al present treball m'he servit bàsicament del "CANÇONER POPULAR DE MALLORCA" (CPG), del P. Rafel Ginard i de l'estudi de Gabriel Janer Manila "SEXE I CULTURA A MALLORCA: EL CANÇONER". Agraïesc la informació oral rebuda a En Joan Questora, de Santa Eugènia; a En Toni Calet, de Pòrtol i a En Joan Parera, de Manacor.



G. A. VICH

ES VERTADERAMENT LA LLUNA UN SATELIT NATURAL O ES PER VENTURA UNA MISTERIOSA NAU ESPACIAL?

"La Lluna, una misteriosa nau espacial", és el misteriós títol d'un llibre de Don Wilson basat en una teoria soviètica dels científics Mijail Vasin i Alexander Sherbakov.

En ell es desvetllen els majors descobriments misteriosos fets referents a la lluna, des dels segles passats fins als actuals, no revelats.

Així surten qüestions com: Com pot ésser possible que la lluna aconseguís l'extrany enguixament i com pot mantenir la seva forma asimètrica?

Es cert, segons el llibre, que a la cara amagada de la lluna hi ha un enguixament tan gros que no es pot veure provocada ni per l'atracció de la terra (l'enguixament està a la cara oculta) ni per la teoria de les mareas.

Una altra podria ésser la que suposa que els cràters siguin de tan poca profunditat. Es suposa que un meteorit d'uns 15 Km. de diàmetre faria un forat quatre o cinc vegades major; en canvi, el més profund de la lluna en té només sis de profunditat i dos-cent vuitanta d'ample (cràter Gagarin). Això du als científics a pensar que hi ha d'haver quelcom extremadament dens i fort. Però què?

Crida l'atenció un apartat que tracta de la sorprenent lleugeresa i baixa densitat de les roques llunars. Només té un 60% de la densitat del nostre planeta. Les dades i còmputos entre ells els estudis sobre el moviment del Dr. Gordon McDonald apunten a la conclusió que la nostra lluna està buida per dins en gran part. Com la majoria de científics afirmen que no hi ha una explicació natural per a un fenomen tan peculiar, perquè els satèl·lits no són naturalment buits, hem d'arribar a la conclusió inevitable que la lluna està buida per dins d'una manera artificial. No fa falta dir que els científics soviètics estan d'acord".

No menys interessant és un apartat dedicat als descobriments de vapor d'aigua a la Lluna: "Però els científics llunars començaren a rebre extranyes senyals dels aparells instal·lats damunt la lluna a les expedicions "Apolo". S'havien detectat grans erupcions de nívols de vapor d'aigua que cobrien una zona de més de 150 Kms. quadrats de la superfície de la lluna. L'erupció durà 14 hores".

Els científics Freeman i Kils van qualificar aquest fet com "un dels descobriments més emocionants". La NASA s'explicà dient que eren produïdes per l'aigua dels mòduls "Apolo" que hi havia a la lluna. Després es va saber que cada un tenia entre 30 i 60 litres. És possible que poguessin formar vapor per 150 Kms. quadrats?

Les fonts d'informació del llibre arriben a ésser més de setanta entre les que destaquen els informes de la NASA dels "Apolo", i el prestigiós científic i escriptor Arthur C. Clarke, Isaac Asimov i el gran astrònom i científic Carl Sagan.

El pròleg del llibre està escrit pel mateix Don Wilson i diu així:

"...Quan la vaig veure per primera vegada, la teoria soviètica que revela la vertadera natura de la lluna, em vaig quedar vacil·lant. Al principi la vaig jutjar d'increïble i, naturalment, la vaig rebutjar. Després, d'acord amb la informació científica de les expedicions "Apolo", que aportava més i més dades que respatllen la teoria soviètica, em vaig veure forçat a acceptar-la..."

... Examineu el lector d'aquest llibre i sospesi les proves amb mentalitat oberta. Per ventura convengui amb mi en què la teoria d'aquells dos investigadors de l'Acadèmia Soviètica de Ciències és un descobriment sumament alarmant. Però encara que dubto d'aquests abrumadors descobriments, la lluna ja no serà mai la mateixa per a ell. No podrà aixecar els ulls cap a ella sense demanar-se: És o no una nau espacial d'un altre món?"

III CONCURS DE CONTES

Una representació dels patrocinadors i del Consell de Redacció de PORTULA va emetre el següent veredict:

CATEGORIA A:

- 1.- "Competició entre animals" d'Àngels Espinosa Terrasa.
- 2.- "La història d'en Pere" de Raül Romaguera Riu.
- 3.- "El planeta monstruós" de Joan Zarallo.

CATEGORIA B:

- 1.- "L'estació" de Coloma M^a Canyelles Palou
- 2.- "El príncep de pedra" de Pere-Lluc Mora Ferrando.
- 3.- "La flor despreciada" de Maria del Mar Tomàs Rotger.

CATEGORIA D:

- 1.- "El llop disfressat" de Sílvia Romero i Olea.
- 2.- "L'espera", d'Ignasi Barrich i Giménez
- 3.- "Un gat atropellat i una gatera cíntrica", de Valentí Vinya.

Donat que no hi havia participants a la categoria C, es va acordar concedir un accèssit a cada una de les altres categories.

El resultat fou:

- accèssit A: "El Drac màgic" de Pere Florencio.
 Accèssit B: "El xiulet màgic" de Joan Carles Rodríguez i Pons.
 Accèssit D: "Un Hombre" de José Boix Mascaró.

Els premis s'han de lliurar en el decurs de les festes de Sant Marçal. De moment no es pot indicar ni dia ni hora, perquè l'Ajuntament no ens ha facilitat la informació del programa.



GABRIEL CANYELLES

SOBRE ELS RENOUS HARMÒNICS.

Es contradictori. Es un personatge contradictori: Vist des de les planes dels diaris sembla un home seriós, creador de distàncies, com a polític actiu, la seva imatge és la "d'anar contra rellotge"; i la seva figura, el seu físic és el d'un pagès mallorquí preocupat pels riscos que porte una anyada. I res de tot això es manifesta d'aprop: Un tracte cordial, amable i de "tu a tu", no escatima el temps quan la conversa és agradable; i en família- ai, en família? en família segurament parla castellà.

Gabriel Canyelles, president de la Comunitat Autònoma, contestava així el nostre qüestionari musical:

P.- Es dissabte, un dissabte de febrer. Quina música escoltaria ara?

R.- La Música més alegre possible. Una que donàs el to festiu que ha de tenir tot dissabte horabaixa.

P.- Es el dissabte el dia més indicat per escoltar Música?

R.- No ho sé. Crec que no hi ha un dia més indicat que un altre. Però lògicament és el dia en el qual la gent disposa de més tranquil·litat per poder dedicar-se a allò que més li agrada. I el qui tenguí aquesta afició de la Música podrà escoltar-la i el qui no, també podrà compaginar-la amb altres coses.

P.- Quan escoltau música?

R.- He de confessar que no som una persona que normalment s'assegui a sentir Música. Però el que sí és cert és que no en desagrada. I tenint gent jove a dins ca nostra, no puc deixar de sentir-ne... i de la que per ventura mai escoltaria.

P.- Treballant, escoltau algun tipus de Música?

R.- No he aconseguit mai saber fer dues coses el mateix temps. Ni quan era estudiant ni ara, puc concentrar-me si hi ha música de fons. La música requereix tots el sentits. El contrari és terni-la d'acompanyament: és com un renou que t'aïlla dels renous quotidians.

P.- Renous quotidians?

R.- Sí. Per a mi no hi ha res més interessant que el fet d'assaborir el silenci. Fins i tot aquest silenci tan profund que permet no sentir absolutament res: el silenci de quan un està sol dalt d'una muntanya o emmig d'un bosc. Aquest és el silenci ideal que encalço... i no sé si mai podré trobar. I sense que això vulgui dir, en absolut, que no m'agradin en el seu moment oportú uns bons renous harmònics com els de la música. Però possiblement hauria de triar més el renou musical per a una bulla que el renou musical que es sent assegut a una butaca, davant d'un aparell d'alta fidelitat per sentir una música superior. Possiblement perquè no tenc la preparació que fa falta per això i sí en canvi tenc aquest caràcter que en fa participar de la bulla.

P.- Vostè parlava abans de silenci...

R.- Sé. El silenci em permet descansar, escapar, evadir-me...

P.- El seu govern no ha tengut massa crítiques entorn a temes musicals. Ha anat fent, poc a poc, una tasca en el terreny de la música. Si bé des de sectors més progressistes, aquesta política musical ha rebut el qualificatiu d'elitista. Com ho veu?

R.- Pens que el que ha fet el govern és tractar de donar un poc del que no hi ha en el mercat. I que consti que parl, invadint el terreny d'una Conselleria concreta.

Si hi ha una sèrie de manifestacions d'un tipus, aleshores el govern, repetésc, ha de tractar de donar les coses que falten.

Per altra banda, la Música, és en certa forma una aportació cultural a la formació de les persones i que indubtablement els fa més sensibles, més educades, més pròximes...

Quant a l'elitisme del que em parlaves, vull dir que cadascú pot triar aquella música que més li agrada, o lo més adequada en cada moment.

P.- Costa molt la Música?

R.- I avui en dia, tot és car. Però no és la música, sinó la pròpia contratació de l'artista el que consta molt. La solució és potenciar el disc.

P.- Sí, però un disc val mil pessetes.

R.- I un cassette quadrécetes.

P.- Quins discs escolta habitualment?

R.- He quedat una mica estancat. I si no m'hagués de retreure massa enfora et diria que els de les orquestres com les de Bernard Hilda o similars. Però ja t'ho he dit: m'és molt difícil assegurar-me davant d'una obra clàssica i escoltar-lo tota d'una tirada. Necessit una variació de temes.

P.- Apart del disc, va a concerts al viu?

R.- Sí que hi vaig. I reconec que com més un hi va més li agrada. A força d'anar-hi es participa més del que es sent. Però no he freqüentat assíduament aquestes demostracions. O sia que després de dues o tres vegades d'anar a concerts he estat en condicions de valorar les obres que m'han agradat més o quins intèrprets han estat millors...

P.- El seu govern va, en certa manera, patrocinar l'estrena del "Requiem" de Torrandell. Com valorau l'esdeveniment?

R.- Per assaborir una obra no basta una sola audició. Per valorar una música és necessari sentir-la moltes vegades.

Bé. Per a tots nosaltres ha tengut un mèrit insubstituïble haver patrocinat aquest estrene d'un músic mallorquí. Tot el que fem perquè la gent arribi a conèixer i a estimar lo d'aquí serà un avantatge.

Però no solament per part del govern. Et puc dir que hi ha un moviment de recerca, poble per poble, municipi per municipi... d'allò que és part de la història nostra i està oblidat. Cada poblet està cercant aquell artista que ha deixat una obra que ningú no coneix, per mostrar-la. I hem de recolzar tot aquest moviment i més endavant acoplar-lo.

P.- Conèixer el passat ens ajuda a caminar cap el futur...

R.- Cap el futur hi caminan sempre, tant si es coneix el passat com si no. Però qualsevol cosa que ens permeti conèixer millor el passat ens permetrà prendre millor les determinacions del futur.

P.- Es veste optimista?

R.- El meu caràcter és com una corba d'un cicle econòmic: influenciable. Sempre, després d'una reacció positiva o negativa, apareix en mi la contrària, per tornar-me portar al nivell normal.

P.- I pel tipus de Música, com es definiria?

R.- Romàntic. Tant, que quasi m'empeguen pensar-ho. Però és així. I és normal en una persona especialment sensible i molt donada a estimar les coses pròpies.

P.- Precisament sembla que ara tornam a un nou Romanticisme.

MÉS ENIÀ de la FIRA DEL FANG



Carmina

Burana

DE LA CERAMICA I ELS OBJECTES DE FANG

"...hem volgut oblidar la importància de la dimensió formal de les coses, de les aparences, dels fenòmens de la ritualització, de creació d'un marc de relacions, d'un àmbit que no es pot basar més que en les maneres.

Jo reinvidicaria la sensibilitat. Es necessària la sensibilitat pels fenòmens formals".

RUBERT DE VENTÓS

La dècada prodigiosa dels seixanta està marcada per la fe en la modernitat, en el progrés i en el futur. En un excés de realisme, la funcionalitat de les formes produïdes per la indústria ens imposa, a través de la TV, la civilització del plàstic i el "durallex", que anaven a buscar a Andorra, mentre els vells plats i ribells eren venuts per quatre cèntims als estrangers que cercaven allò "tipical".

La sensibilitat, poc a poc, anà mudant. Les avant guardes inventaren el concepte de KISTCH per al producte industrial que recercava en les formes tradicionals, socialment acceptades, desfuncionalitzar-les i fer-les assequibles a la butxaca modesta. Per fer via, diríem que es correspon als adjectius, més usats per aquestes contrades, de CURSI (aquelles coses empalagoses, falsetat de sentiments...) i/o d'HORTERA (la extravagància sense mesures ni justificació).

Però la dècada dels setanta ens portà la desfeta cultural de la modernitat: el futur deixava de tenir preu. El passat començà a tenir mercat, quan s'imposà la dialèctica de la crisi, de l'atur i de la bomba.

La fascinació del passat "per se": música i cançons tradicionals, redescobriments de vells materials (palla, fusta, vidre, fang...), la cuina tradicional, el retorn a la festa i als rituals col·lectius, la proliferació de tendes especialitzades i "antros" amb regust ranci com a lloc de reunió... Els moderns reivindicants de sensibilitat, queden fascinats pel passat, pel magnetisme de la nostàlgia i converteixen tot allò antic i natural en quelcom daurat i privilegiat.

Aquí, el procés coincideix amb un altre de democràticització política i semblava que l'"alibi" estava servit. Tot semblava més autèntic.

Vengueren després anys de desencís. I els moderns utilitzaren el concepte de REVIVAL per a aquestes reescriptures, per a aquests refundaments, per aquestes reaparicions de coses que sempre havien estat aquí, disponibles per a noves experiències. El mateix mercat turístic explicava el folklore industrialitzat. El sistema polític repressiu explicava el "mal gust" de les classes inferiors, que guardaven el convenciment que les coses antigues no eren ni importants ni, sobre tot, novedoses. I, sobretot, es mostraven rebeccs al retrobament de velles arrels d'identitat nacional, una vegada escapats a la fam, haver perdut la por i dubtar de la fe.

Ha estat un encert no fer una FIRA DE CERAMICA POPULAR en ple "post-modernisme", quan el concepte "popular" està tan devaluat. Una FIRA DE FANG ha fet aixecar el cul de la butaca de davant la petita pantalla a un bon grapat de gent. Però penssem, amb realisme: el príncep, amb la seva besada, només despertà la bella dorment. Són fantasies i contes: la realitat és una altra.



MOTS AVENGUTS

A partir de la Música

R.- Mai no ha deixat d'estar de moda. Encara que es mostri ser dur i fort, la qüestió és que sota un calçons "vaqueros" segueix havent-hi una persona.

P.- Música, teatre, televisió, Cinèma... amb quin ordre?.

R.- Pens que la Televisió no pot incloure's en la llista. Del reste en primer lloc el Teatre. Després el Cinema i finalment la Música.

P.- Què pensa de l'anomenada "Música Moderna"?

R.- Cada temps té la seva música pròpia. Bona part d'aquesta música moderna tindrà un lloc dins de la història.

P.- Compositors?.

R.- Dels clàssics: Chopin. I dels de Música més lleugera, qualsevol que no tenguí massa estridències.

Ah! també m'agrada la sarsuela.

PERE ESTELRICH I MASSUTÍ

Un dia me vâreis dir
si vos volia ajudar
i jo vos vaig contestar
si era per gloses sí
però vos vaig advertir
de què volia llegir
de "gratis" es Portula
m'ho vâreu assegurar
però no ha estat així
perquè mai heu sabut dir
mestre Pau aquí està
per lo tant vull acabar
jo ja més vos vull sofrir
i si pel cas vos torn servir
mil duros heu d'escupir
per canço que se farà
jo crec que en tenc motiu
de dir es mots avenguts
vultros que sou tan lletruts
amb sos dallons ja peluts
si ho feis així no serviu.

PAU FERRER.

IX CURS DE MÚSICA CORAL I PEDAGOGIA MUSICAL A LES BALEARS

Organitzat per l'Escola de Pedagogia Musical de l'ICE de la nostra Universitat i amb la col·laboració de la Federació de Corals, de l'Aula de Música de la Universitat i de "Sa Nostra".

Tindrà lloc entre dia primer i dia nou d'agost al Col·legi de la Porciúncula. Les especialitats impartides són:

- Direcció coral
- Tècnica vocal
- Pedagogia Musical (mètode Ireneu Segarra)
- Introducció a la Música del segle XX

La inscripció s'ha de formalitzar abans del 10 de juliol. Podeu demanar més informació a les entitats esmentades o a la nostra Redacció.

PROPOSTA DE MEDALLES DEL CONSELL

El grup de consellers del Psoc va presentar la següent moció al Ple del Consell Insular:

"Que el Consell Insular de Mallorca atorgui la Medalla d'honor i gratitud, en la seva categoria d'or, als músics Baltasar Samper, Joan Maria Thomàs, Miquel Capllonch i Antoni Torrandell, en reconeixement dels seus mèrits com a insignes representants i promotors de la música a Mallorca."

TRES MUSICS MALLORQUINS

Ja està en premsa aquesta obra sobre Antoni Torrandell, Joan M^a Thomàs i Antoni Matheu feta per Pere Estelrich, Joan Moll i Joan Company i editada per la Conselleria de Cultura de la CAIB. Si tot funciona veurà la llum pública coincidint amb la Fira del Llibre que tindrà lloc al Born durant la primera quinzena de juny.

CASSETTE DE MUSICS MALLORQUINS

Aquests dies n'estan acabant l'enregistrament. A més d'obres dels tres músics abans esmentats inclourà peces de Miquel Capllonch. L'edició també és patrocinada per la mateixa Conselleria.

21 DE JUNY

Ja ho sabem que era important aquest dia!

La Direcció General de Música i Teatre del Ministeri de Cultura, amb motiu del ANY EUROPEU DE LA MÚSICA ha declarat el 21 de juny GRAN FESTA DE LA MÚSICA en tot el territori nacional. Per aquest motiu a l'esmentada data tendran lloc nombrosos actes musicals cultes i populars, tant en teatres, auditoris i sales de concert, com en carrers, places i llocs típics.



A la nostra terra l'acte més significatiu serà, sens dubte, la interpretació de la Cantata 177 de Joan Sebastià BACH, la del Te Deum 1714 de Jordi F. Haendel i el Concert per a corda i oboe n^o 12 de D. Scarlatti, a càrrec d'un grup de cantaires provinents de les diverses corals de la Federació Mallorquina. Aquest esdeveniment tindrà lloc a les 22 a Sant Francesc.

CURS DE DANSA ANTIGA A SOLLER

Per a les primeres setmanes d'agost l'Associació de Cultura Sollerica programa aquest curs, dedicat sobre tot a la dansa del Renaixement i a la del Barroc, a càrrec de Monika Brendel i de Jürgen Schrape, professionals especialitzats en la matèria, avalats per llur participació en els Festivals de Música i Dansa Antiga de Berlín. Segurament el mes que ve podrem donar detalls més concrets.

L'ESSENCIA DE MALLORCA

Aquest suggestiu retol és el títol d'un "recull de costums i tonades" fet per Andreu Estarells i recentment publicat per "Sa Nostra". Conté un bon grapat de tonades emmarcades dins el moment de l'any al qual corresponen gràcies a un sucós text.

Aquesta obra, afegida a la Cultura Popular Mallorquina, d'Antoni Galmés, a Les Illes Balears, de l'arxiduc Lluís Salvador i al Cançoner Musical de Mallorca, de Josep Massot i Planes, entre altres, fa que "Sa Nostra" esdevengui una important patrocinadora de material per al coneixement dels nostres costums i de la nostra Música.

CENT CONCERTS

La Conselleria d'Educació i Cultura de la CAIB els organitza als diferents municipis illencs i a les barriades ciutadanes, emmarcades en l'àmbit de l'Any Europeu de la Música.

La distribució és: 30 concerts de cant coral, 20 a càrrec de bandes musicals, 20 de Música popular i 20 de diferents conjunts musicals de les Balears. La resta correspon a actuacions provinents d'altres països.



Poesia musical, això
és, en suma, la
Música de Bach.

(Albert Schweitzer)

ANY EUROPEU

DE LA

MÚSICA



Si tú vols tenir gaubança
siguis homo enamorat.

La Garina vola i dansa
amb les ales del bon Bach.

Feiner ets, no tens tardança,
les fites has desbordat.

La Garina vola i dansa,
amb les ales del gran Bach.

Dels teus bulls apassionat,
la llàntia és llum d'esperança.

La Garina vola i dansa
amb ales del teu Bach.

Pros i contres ben pensat,
has de dur ansa per ansa
equilibris de balança.

La Garina vola i dansa
amb les ales del déu Bach.

Xim d'Aixa.

Agenda Musical

JUNY

- 1, Dis, 18, Campos. Orquestra Ciutat de Palma
 - 19h, Auditorium. Festival Escola de Ballet de l'Audit.
 - 21h, S'Alqueria Blanca. Coral de Porreres
 - Manacor. Concert líric: Paula Rosselló; V. Sardinero
- 2, Diu, 18'30, Son Marroig. N.Green (cello); H. Weigelt (piano)
- 3, Dill, 19, Teatre Principal. Concert final curs Conservatori
 - 21'30, Porreres. Conferència Dr. Joan Parets: Aproximació al Fet Musical Mallorquí
- 4, Dima, 19, Inca (Col. Sant Vicenç de Paul) Aula 3ª Edat. Conferència Joan Parets i Serra: El Fet Musical Inquer
- 5, Dime, 20, Campos (Convent). Coral Sant Julià
 - 21'30, Porreres (Esgl.Parr.) Capella de Manacor; Coral de Son Servera
 - 22, Teatre Principal. Concert líric en homenatge al Cor del Principal. Iª part (sarsuela, fragments): Agua, azucarillos y aguardiente; La Parranda; Doña Francisquita; El Anillo de Hierro; Bohemios. IIª part (òpera, fragments): La Traviata; Il Trovatore; Madame Butterfly; Aida. Solistes: Miguel Pérez Llorente, Sylvia Corbacho, Xisco Novella, Maria J. Martorell, Gabriel Aguilera, Isabel Rosselló, Pedro Fuentes, Francesca Quart, Pilar Roig, Francesc Ramos, Joan Brunet. Orquestra Simfònica. Dir: Rafel Nadal
- 6, Dij, 20'30, Passeig des Born. Coral Murta
 - 21, Sa Pobla (Plaça Major). Banda d'Artà
- 7, Div, 19, Es Born. Quintet de metall de Balears
 - 22'30, Auditorium. Paco Ibáñez
- 8, Dis, 18, Porreres. Orquestra Ciutat de Palma
 - 19, Es Rafal Nou (Pça Zona Verda) Banda Mús. S'Almudaina
 - 20, Sóller. Dimitry Paperno (piano)
 - 21, Es Pla de na Tesa. II Ballada popular
 - 21'30, Santanyi (Pça Major) Aliorna; Revetla de S. Antoni
 - 22, Auditorium. Orquestra R.T.V.E.
- 9, Diu, 18'30, Son Marroig. Dimitry Paperno (piano)
 - 20, Es Born. Coral Murta
- 10, Dill, 20, Auditorium. Concert extraordinari JJ.MM. Any Europeu de la Música. Ramon Coll (piano)
- 11, Dima, 20, Auditorium. Dimitry Paperno (piano)
- 13, Dij, 20, Sant Felip Neri. Cor de cambra Studium
 - 21'30, Teatre Principal. Orqu. de Cambra C. de Manacor
- 14, Div, 20'30, Cala d'Or. Dimitry Paperno (piano)
 - 22, Castell de Bellver. Presentació del disc Va de Jota, de Música Nostra (pendent de confirmació)
 - Auditorium(?). Orquestra de Cambra Ciutat de Manacor. Concert per a veu, flauta i orquestra. Obres de J.S. BACH
- 15, Dis, 21, Capdepera (Esgl.Parr.). Coral Universitària; Camerata Instrumental: Haendel, Concerti Grossi op.6 nº 4 i nº 10; J.S. BACH, Jesu Meine Freude. Dir: Joan Company
 - 21'30, Porto Cristo (Esgl.Parr.). Orquestra de C. Ciutat de Manacor. Obres de Giuliani, Schubert, Nalva-Costy, Villa-Lobos, Ibert i Saint Barthelemy. Dir: G. Estarellas
 - 22, Manacor, Música Nostra
 - 22, Port de Manacor. Sis Som
- 16, Diu, Manacor (Teatre Municipal?). Orquestra de Cambra Ciutat de Manacor. Obres de J.S. BACH. Dir: G. Estarellas
- 20, Dij, 17, Estudi General Lluís. Quartet de cordes de Mallorca. Obres de Beethoven i de Haydn.
 - 20, CIR-14. Coral Brotet de Romani
 - Es Fortí. Sis Som
- 21, Div, DIA EUROPEU DE LA MUSICA. FESTA DE LA MUSICA
 - 22, Sant Francesc. Coral Conjunta Federació de Corals de Mallorca. Cantata 177 de Joan Sebastià BACH; Te Deum 1714 de Jordi F. Haendel; Concert per a corda i oboe nº 12 de D. Scarlatti. Dir: Victor Lumbroso
- 22, Dis, 18, Sant Joan. Orquestra Ciutat de Palma
 - 20'30, Sant Joan (Pça Constitució). Banda de Campos
 - 21, Andratx (Son Mas). Recital líric: Bosch; Martorell



ORTULA

INFORMATIU CULTURAL DE MARRATXI

S'Escola Vella--Pòrtol Número 39, juny del 1985

Col.laboradors

Miquel Aguiló
Rosa Arbona
Guillem Bosch
Xavier Carbonell
Colau Dols
Pere Estelrich
Pau Ferrer
Miquel A. Font
Carme Gafarot
Xisco Llinàs
Felip E. March
Miquel Mut
Gabriel Pomar
Antoni Roca
Ramon Rosselló
Joan Lluís Rullan
Vicenç Sastre
Magdalena Torelló
Cristòfol Tries
Gabriel A. Vich
Antoni Vaquer

Consell de Redacció

Confecció gràfica:
Antoni Canyelles i Oliver

Rafel Ferrer i Sanxo
Miquel A. Lladó i Ribas
Damià Quetglas i Bergas

Miquel Bosch i Auba
Biel Massot i Muntaner

Impress als tallers
"Apòstol y Civilizador"
(Petra) DL:PM 529/81

- 22, Pòrtol. II TROBADA DE GLOSADORS DE MALLORCA
- La Porciúncula. Nins cantors de Sant Francesc
- 23, Diu, (horabaixa), Sant Marçal. Donna Hightower
- 22, Lloseta. Música Nostra
- 22, Deià (Parc Municipal). Calitja; Esclafits i castanyetes
- 24, Dill, 22, Calvià (Pça Ajuntament). Escola de Balls de Bunyola; S'Estol des Gericó
- Sant Jeroni. Es Taller
- 27, Dij, 21, Son Forteza (Pça Segòvia). Sis Som; Madò Buades
- 28, Div, 20, Palau Sollerich. Gianni Ricci (piano)
- 21, Sant Jeroni. Es Taller
- 22, Esporles (Esgl. Parr.). Banda de Lluçmajor
- Port d'Alcúdia. Música Nostra
- Ariany. Brotet de Romani (pendent confirmació)
- 29, Dis, 18, Sant Marçal. Orquestra Ciutat de Palma
- 30, Diu, 20'30, Sant Felip Neri. Capella Oratoriana (amb orquestra): Petite Suite Québécoise, de Marie Bernard.
- 21, Son Servera. Els Solistes de Mallorca
- 22, Búger. Música Nostra
- 22'30, Búger (Carrer Major). Algebelí; Aires Sollerics
- Sóller. Banda d'Algaida

JULIOL

- 1, Dill, 10, Claustre de Sant Francesc. Inici II Curs Mús. Cambra
- 6, Dis, Deià (Esgl.Parr.). Festival de Deià. Studium
- 7, Diu, La Seu. Cicle Misses Polifòniques. Capella Mallorquina: Missa de Scarlatti.
- 9, Dima, Claustre St.Francesc. Serenates d'estiu. Solistes de Zagreb
- Andratx (Esgl. Parr.). Studium
- 12, Div, 22'30, S'Arenal. Música Nostra
- 13, Dis, Festival de Deià. Concert clarinet i piano
- 14, Diu, La Seu. Cicle Misses Polifòniques. Studium: Missa Brevis, de Haydn
- 16, Dima, Serenates d'estiu. Quartet Schubert, de Viena
- Andratx. Música Nostra